



Inhaltsverzeichnis

00	Technische Daten	1
1	Sicherheitshinweise	1
1.1	Sicherheitsmaßnahmen bei Arbeiten an Fahrzeugen mit Start-Stopp-System	1
1.2	Sicherheitsmaßnahmen bei Probefahrt mit Prüf- und Messgeräten	1
2	Kennzeichnung	2
2.1	Kennzeichnung Getriebe	2
3	Reparaturhinweise	3
3.1	Allgemeine Reparaturhinweise	3
3.2	Dichtungen, Dichtringe	4
3.3	Schrauben, Muttern	5
4	Technische Daten	6
4.1	Füllmengen	6
4.2	Zuordnung Getriebe - Motor	6
30	Kupplung	10
1	Kupplungsbetätigung	10
1.1	Montageübersicht - Kupplungsbetätigung	10
1.2	Montageübersicht - Kupplungsausrückung	12
1.3	Übertotpunktfeder aus- und einbauen	12
1.4	Lagerbock aus- und einbauen	13
1.5	Kupplungsgeberzylinder aus- und einbauen	14
1.6	Kupplungsbetätigung entlüften	16
1.7	Kupplungspedalschalter aus- und einbauen	17
2	Kupplung	20
2.1	Montageübersicht - Kupplung	20
2.2	Kupplung aus- und einbauen	22
34	Betätigung, Gehäuse	26
1	Schaltbetätigung	26
1.1	Einbaulage - Schaltbetätigung	26
1.2	Montageübersicht - Schaltknopf und Abdeckung	28
1.3	Montageübersicht - Schalthebel und Schaltgehäuse	28
1.4	Schaltbetätigung aus- und einbauen	29
1.5	Schaltbetätigung einstellen	31
1.6	Schaltbetätigung prüfen	34
1.7	Griff für Wählhebel aus- und einbauen	35
1.8	Schaltbetätigung zerlegen und zusammenbauen	36
2	Getriebe aus- und einbauen	38
2.1	Anzugsdrehmomente für Getriebe	38
2.2	Getriebe ausbauen	38
2.3	Getriebe einbauen	43
3	Aggregatelagerung	45
3.1	Montageübersicht - Aggregatelagerung Version A	45
3.2	Montageübersicht - Aggregatelagerung Version B	47
3.3	Getriebelager aus- und einbauen Version B	48
4	Transport des Getriebes	50
5	Getriebe zerlegen und zusammenbauen	51
5.1	Schematische Übersicht - Getriebe	51
5.2	Montageübersicht - Kupplungsgehäuse und Antriebswelle	52
5.3	Montageübersicht - Getriebegehäuse, Vorgelegewelle, Abtriebswelle, und Schalteinheit	53
5.4	Montageübersicht - Schalteinheit	55



5.5	Montageübersicht - Schaltgabeln	56
5.6	Kardanwellenflansch aus- und einbauen	57
5.7	Adapterwelle aus- und einbauen	59
5.8	Getriebe zerlegen und zusammenbauen	61
6	Getriebegehäuse, Kupplungsgehäuse	76
6.1	Montageübersicht - Getriebegehäuse	76
6.2	Montageübersicht - Kupplungsgehäuse	79
6.3	Getriebegehäuse in Stand setzen	79
6.4	Kupplungsgehäuse in Stand setzen	83
7	Getriebeöl	87
7.1	Getriebeölstand prüfen	87
7.2	Getriebeöl ablassen und auffüllen	88
35	Räder, Wellen	89
1	Antriebswelle und Abtriebswelle	89
1.1	Montageübersicht - Antriebswelle und Abtriebswelle	89
1.2	Abtriebswelle zerlegen und zusammenbauen	93
1.3	Dichtring für Antriebswelle ersetzen	104
1.4	Dichtring für Abtriebswelle ersetzen	105
2	Vorgelegewelle	109
2.1	Montageübersicht - Vorgelegewelle	109
2.2	Vorgelegewelle zerlegen und zusammenbauen	112
3	Rücklaufwelle	119
3.1	Montageübersicht - Rücklaufwelle	119
3.2	Rücklaufwelle aus- und einbauen	120